

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 9 (1891)  
**Heft:** 160

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 8.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16, 2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag Abends. Nach Bestätigung erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.	

**Inhalt. — Sommaire.**

Titre disparu (Abhanden gekommener Werthtitel). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce — Schweiz. Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Décisions sur l'application du tarif douanier aux Etats-Unis (Zolltarifentscheide in den Vereinigten Staaten). — Télégramme.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nous, président du tribunal du district de Courtelary, En conformité des art. 794 et suivants et art. 844 du Code fédéral des obligations,

Attendu qu'il résulte d'une requête à nous adressée ce jour par M<sup>e</sup> Miche, notaire, à Courtelary, agissant au nom des enfants mineurs du Sr Ulysse Chatelain, de et à Tramelan-dessus, que ceux-ci étaient propriétaires d'un carnet de caisse d'épargne du district de Courtelary, délivré le 15 juillet 1862 et ayant une valeur au 31 décembre 1890 de fr. 1633.69; que ce carnet a été égaré et que les diverses démarches faites pour le retrouver sont restées infructueuses.

Sommes par les présents le détenteur inconnu du titre sus-désigné de le produire au greffe du tribunal du district de Courtelary, dans le délai de six mois à partir de la première insertion de cet avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée conformément à la loi.

Faisons en outre défense à la caisse d'épargne du district de Courtelary, débitrice du carnet en question, d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois.

Courtelary, le 17 juillet 1891.  
(W. 74—)

Le président du tribunal:  
**A. Meyer.**

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### Transport- & Unfall-Versicherungs-Aktiengesellschaft „Zürich“.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Basel-Land wird verzeigt bei Herrn **A. Buser**, Sohn, in Sissach, an Stelle des Herrn O. Häring in Liestal.  
Zürich, den 20. Juli 1891.

Der Direktor:  
**H. Müller.**  
(D. 51)

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1891. 16. Juli. Die **Kurgesellschaft Heiden** in Heiden (S. H. A. B. vom 1. Juni 1883, pag. 639; 23. Oktober 1886, pag. 684, und 2. Februar 1888, pag. 105) hat durch die Ausgabe von 200 neuen Aktien à Fr. 50 das Aktienkapital um Fr. 10,000 erhöht. In der Aktionärsversammlung vom 12. Juni 1891 wurde demgemäss der Beschluss gefasst, den Art. 4 der Statuten in folgendem Sinne abzuändern: «Das Gesellschaftskapital besteht in Fr. 66,100, eingetheilt in 1322 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien à Fr. 50. Von diesen sind im Besitz der politischen Gemeinde Heiden 560 Stück, von Privaten 762 Stück.»

17. Juli. **Johs. Büchler** und **F. Alder-Eugster**, beide von Schwellbrunn und wohnhaft in Urnäsch, haben unter der Firma **Büchler & Cie** in Urnäsch eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1891 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Stickereifabrikation. Geschäftslokal: Nr. 2 a.

##### Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1891. 16. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fopp & Morosani** in Davos-Platz (S. H. A. B. vom 18. Juni 1883, pag. 720) hat die Postpferdehalterei, Wein-, Holz- und Steinkohlenhandel an die einzelnen Gesellschafter, mit Aktiva und Passiva abgetreten, nämlich die Weinhandlung und einen Theil der Postpferdehalterei an den Gesellschafter **Hans Fopp** und die Holz- und Steinkohlenhandlung und einen Theil der Postpferdehalterei an den Gesellschafter **Anton Morosani** und behält nur noch die Führung der Eidg. Post, gemäss Vertrag mit dem Eidg. Postdepartement bei. Geschäftslokal: Haus Morosani in Davos-Platz.

16. Juli. Inhaber der Firma **Hans Fopp** in Davos ist **Hans Fopp** von Davos, wohnhaft in Davos-Platz. Diese Firma hat das von der Firma **Fopp** und **Morosani** betriebene Weingeschäft und einen Theil der Postpferdehalterei mit Aktiva und Passiva unterm 1. November 1890 übernommen und führt dieselben in gleicher Weise fort. Natur des Geschäftes: Postpferdehalterei und Weinhandlung. Geschäftslokal: Untergasse in Davos-Platz.

16. Juli. Inhaber der Firma **A. Morosani** in Davos-Platz ist **Anton Morosani** von Brusio, wohnhaft in Davos-Platz. Diese Firma hat das von der Firma **Fopp & Morosani** betriebene Holz- und Kohlegeschäft und einen Theil der Postpferdehalterei mit Aktiva und Passiva, unterm 1. November 1890 über-

nommen und führt dieselben in gleicher Weise fort. Natur des Geschäftes: Postpferdehalterei und Kohlenhandlung. Geschäftslokal: Hauptstrasse, Davos-Platz.

##### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

###### Bezirk Bremgarten.

1891. 16. Juli. Inhaber der Firma **Alex Kuhn**, Strohfabrikant in Dottikon ist **Alex Kuhn** von und in Dottikon. Natur des Geschäftes: Strohfabrikation.

##### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1891. 16. Juli. Inhaber der Firma **U. Egloff** in Bischofszell ist **Ulrich Egloff** von Bischofszell und Tägerweilen, wohnhaft in Bischofszell. Gerberei und Lederhandlung. Gerbergasse.

16. Juli. Die Firma **Joh. Ulrich Naef** in Wängi (S. H. A. B. vom 7. Juli 1883, pag. 808), hat ihr Domizil nach Rothenhausen verlegt.

16. Juli. Die Firma **Johannes Krähenbühl** in Buhweil (S. H. A. B. vom 24. August 1883, pag. 805) hat ihr Domizil nach Affeltrangen verlegt.

16. Juli. Die Firma **A. R. v. Planta's Erben**, Gutswirtschaft **Oberhausen** in Oberhausen bei Tobel (S. H. A. B. vom 10. August 1889, pag. 660) ist in Folge Aufgabe der Leim- und Düngerfabrikation und Verpachtung der Gutswirtschaft an den bisherigen Prokuristen **Johann Peter** von Riesbach, mit Lichtness 1891 in Liquidation getreten. Dieselbe wird unter der Firma **Andr. Rud. v. Planta's Erben**, Gutswirtschaft **Oberhausen** in Liquidation, durchgeführt von den beiden Gesellschaftern **Rudolf Ulrich v. Planta** und **Jacques** von Planta, diese beiden in Samaden, und dem bisherigen Prokuristen **Johann Peter**, z. Z. Pächter in Oberhausen. Jeder der drei Liquidatoren führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift. Die übrigen Gesellschafter sind zur Vertretung der Firma nicht betugt.

16. Juli. Die bisherige Kollektivgesellschaft **C. Hintermeister & Co** in Dussnang (S. H. A. B. vom 1. August 1889, pag. 644) hat sich aufgelöst.

**J. Jenny-Altman** von Sool (Kt. Glarus) und **Heinrich Brandenberger** von Bärentschwil, beide wohnhaft in Dussnang, haben unter der Firma **J. Jenny & Co** in Dussnang eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Juli 1891 ihren Anfang genommen hat. Mech. Buntweberei in Tannegg. Die neue Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma **C. Hintermeister & Co**.

#### Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat Juni 1891 — en juin 1891.

Rechnungsnummer N <sup>o</sup> d'ordre	Banken — Banques		An die emittirende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis
	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	Fr.	
1	St. Gallische Kantonalbank	1,135,150	1,098,600
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	161,800	100
3	Kantonalbank von Bern	1,522,100	1,289,000
4	Banca cantonale ticinese	94,150	45,600
5	Bank in St. Gallen	1,225,000	534,350
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	8,800	200
7	Thurgauische Kantonalbank	159,550	40,000
8	Aargauische Bank	385,100	104,300
9	Toggenburger Bank	86,100	3,950
10	Banca della Svizzera italiana	194,350	5,900
11	Thurgauische Hypothekenbank	85,000	147,000
12	Graubündner Kantonalbank	231,000	117,800
13	Kantonal-Spar- und Leih-Kasse Luzern	266,300	67,150
14	Banque du commerce	2,338,250	3,247,550
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank	135,250	300
16	Bank in Zürich	1,584,450	851,350
17	Bank in Basel	1,954,400	7,721,900
18	Bank in Luzern	288,700	219,250
19	Banque de Genève	1,000,950	1,211,100
20	Crédit Gruyérien	9,400	7,050
21	Zürcher Kantonalbank	3,892,900	623,850
22	Bank in Schaffhausen	264,050	28,750
23	Banque cantonale fribourgeoise	42,450	50
24	Caisse d'amortissement de la dette publique	112,900	28,400
25	Banque cantonale vaudoise	1,124,950	530,050
26	Ersparnkassende des Kantons Uri	6,200	400
27	Kantonal Spar- und Leihkasse von Nidwalden	1,800	50
28	Banque populaire de la Gruyère	10,950	5,700
29	Banque cantonale neuchâtoise	443,850	627,350
30	Banque commerciale neuchâtoise	439,000	842,650
31	Schaffhauser Kantonalbank	158,100	256,750
32	Glarner Kantonalbank	112,350	7,500
33	Solothurner Kantonalbank	318,500	244,050
34	Obwaldner Kantonalbank	52,100	5,700
35	Kantonalbank Schwyz	70,000	—
36			
	<b>Total</b>	<b>19,913,900</b>	<b>19,913,900</b>
	Mai — mai 1891	15,106,150	15,106,150
	April — avril 1891	15,547,950	15,547,950
	März — mars 1891	20,911,550	20,911,550
	Februar — février 1891	21,745,900	21,745,900
	Januar — janvier 1891	14,859,900	14,859,900
	<b>Durchschnitt des II. Semesters 1890</b>	<b>11,110,700</b>	<b>11,110,700</b>
	<b>Moyenne du II<sup>me</sup> semestre 1890</b>		

# VI. Monatsbilanz 1891 der Schweizerischen vom 30.

## VI<sup>me</sup> Bilan mensuel de 1891 des banques du 30

### Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechselforde- Créances sur effets de									
		Gesetzliches Metallgeld <sup>1</sup>		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer Schweizerischer Emissionsbanken		Uebrigere Kassenbestände <sup>2</sup>		Emissions-Banken und Zweiganstalten		Korrespondent-Debitoren		Diverse <sup>3</sup>		Schweizer Wechsel <sup>4</sup>		Wechsel auf das Ausland					
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	4,766,740	10	36,450	2,658,150	94,376	30	28,549	02	2,088,162	62	—	—	—	—	5,561,183	24	212,911	90				
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	846,140	—	—	60,850	15,996	15	23,457	21	585,284	50	—	—	—	—	663,798	85	—	—				
3	Kantonalbank von Bern, Bern	5,577,206	95	3,415,850	2,018,100	39,495	94	4,101,198	15	2,217,801	52	—	—	—	12,254,793	19	359,955	53					
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	870,294	75	28,950	64,350	73,148	04	932,961	84	662,238	84	186,853	25	—	2,010,617	50	—	—					
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,444,970	20	224,450	984,050	32,551	82	37,826	75	943,387	43	—	—	—	4,585,189	29	356,046	60					
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	363,390	—	100	21,800	6,720	30	8,666	77	15,971	45	7,111	10	—	1,044,361	26	—	—					
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	866,900	40	25,200	112,750	14,378	83	114,345	03	329,966	81	—	—	—	2,695,996	79	11,356	25					
8	Aargauische Bank, Aarau	1,911,370	84	138,600	174,000	379,767	05	80,941	77	965,521	84	—	—	—	3,767,047	03	610,386	15					
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	511,649	09	42,250	178,100	83,023	47	2,846,671	34	540,801	72	—	—	—	1,663,309	52	1,209,216	35					
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,079,715	30	4,300	31,600	99,877	41	129,863	82	1,078,276	53	—	—	—	2,248,343	35	1,170,620	78					
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	582,057	15	70,650	82,400	34,469	10	621,821	85	707,169	30	—	—	—	186,605	50	—	—					
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,216,611	25	750	97,000	20,682	74	30,951	94	581,423	90	21,395	80	—	7,778,504	77	—	—					
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,048,915	—	74,500	118,150	57,597	83	554,143	82	508,432	47	—	—	—	1,423,287	70	2,382	35					
14	Banque du commerce, Genève	7,177,236	60	3,064,750	361,900	17,616	35	1,655,876	95	1,282,161	50	947,795	25	—	11,955,991	15	73,737	55					
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,449,632	29	6,700	142,800	16,286	13	23,106	48	64,107	58	—	—	—	1,848,211	65	35,347	10					
16	Bank in Zürich, Zürich	8,351,632	01	3,220,950	310,100	1,337	49	325,416	69	596,460	38	—	—	—	5,300,130	—	—	—					
17	Bank in Basel, Basel	8,271,390	—	2,983,500	4,491,600	32,331	17	3,342,060	24	1,319,763	26	—	—	—	10,511,485	82	20,513	65					
18	Bank in Luzern, Luzern	1,898,249	36	54,150	207,350	109,729	51	51,267	38	394,356	73	—	—	—	1,966,996	54	249,169	15					
19	Banque de Genève, Genève	2,055,670	30	433,850	204,750	18,851	80	393,048	65	37,438	50	366,328	25	—	7,680,482	45	77,544	30					
20	Crédit Gruyérien, Bulle	107,300	—	2,700	61,500	3,936	43	8,391	05	31,651	40	—	—	—	680,598	82	—	—					
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,530,475	35	981,150	1,092,350	142,543	77	8,905,113	01	3,101,218	02	—	—	—	21,608,756	42	5,801,888	05					
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,092,786	29	15,450	12,100	18,209	61	91,671	71	377,891	03	90,669	51	—	1,157,941	65	274,979	46					
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	515,555	—	3,150	148,400	6,904	75	48,117	88	29,372	17	—	—	—	1,750,859	31	12,241	48					
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	642,925	—	43,000	90,700	6,515	06	180,280	27	78,181	85	—	—	—	2,643,421	25	—	—					
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,375,415	28	955,450	1,876,350	153,596	97	1,717,936	12	590,596	46	91,927	22	—	19,334,529	07	1,548,525	98					
26	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	446,550	—	—	3,400	8,828	77	61,581	06	71,169	05	—	—	—	117,988	28	—	—					
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	266,625	—	5,250	10,900	1,847	37	4,493	61	53,117	63	—	—	—	128,525	42	74,916	10					
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	71,400	—	8,300	15,050	2,322	09	416	25	54,345	06	—	—	—	731,592	18	—	—					
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,266,975	05	159,700	617,600	5,320	77	1,069,048	36	976,262	22	243,308	70	—	4,079,106	41	569,702	51					
30	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,389,276	45	185,300	356,050	5,134	88	54,129	85	1,272,981	39	643,789	88	—	4,805,683	47	20,141	30					
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	766,898	66	13,200	349,800	13,995	61	10,418	84	101,088	46	74,195	67	—	968,601	39	60,438	66					
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	909,815	—	50	21,300	13,776	35	5,800	25	76,980	37	—	—	—	749,597	84	180,426	96					
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,173,121	33	5,800	251,000	57,034	48	23,089	66	271,999	58	145	—	—	2,086,287	04	437,606	10					
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	444,210	—	9,550	20,750	1,187	92	146,576	64	29,449	97	—	—	—	315,592	77	—	—					
35	Kantonalbank Schwyz	786,225	—	23,600	20,450	4,744	74	89,370	13	72,111	30	—	—	—	168,866	60	2,469	55					
		53,069,925	—	16,237,600	17,171,000	1,594,037	—	27,718,110	42	22,107,082	84	2,673,522	63	—	146,468,816	52	13,372,523	81					
		118,072,462. —														52,498,715. 89				210,375,530. 26			

<sup>1</sup> Incl. Depositum bei der Centralstelle. <sup>2</sup> Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. <sup>3</sup> Incl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. <sup>4</sup> Compris l'avoir au bureau central. <sup>5</sup> Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. <sup>6</sup> Compris effets sur place non rentrés.

### Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur					
		Noten- Zirkulation	Eigene Noten in Kasse	Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine	Emissionsbanken und Zweiganstalten	Korrespondent- Kreditoren	Konto-Korrent- Kreditoren <sup>7</sup>	Diverse <sup>8</sup>	Eigenwechsel	Billets à ordre		à terme						
											Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,733,550	36,450	368,091	31	—	—	760,316	84	196,762	80	4,686,727	21	—	—	—	—	2,800,000	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	—	—	—	—	—	19,350	31	78,395	21	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	11,584,150	3,415,850	—	—	—	—	4,847,494	55	1,039,087	31	8,635,859	19	—	—	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,971,050	28,950	—	—	—	—	1,272,457	26	1,735,292	29	1,227,240	03	101,240	—	—	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,775,550	224,450	708,403	89	—	—	264,692	23	3	40	766,873	29	—	—	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	799,900	100	—	—	—	—	243	95	12,149	35	148,992	65	—	—	—	—	10,000	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,474,800	25,200	—	—	—	—	3,252	63	13,304	47	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	3,861,400	138,600	—	—	—	—	629,812	59	19,367	86	61,106	17	5,840,274	30	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	957,750	42,250	—	—	—	—	109,977	35	2,781,813	37	312,253	31	3,159,775	74	4,550	98	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,995,700	4,300	—	—	—	—	36,795	02	180,760	75	1,243,385	24	69,738	26	—	—	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	929,350	70,650	—	—	—	—	45,750	—	517,333	—	68,484	05	1,076,756	75	875	—	100,000	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,999,250	750	—	—	—	—	—	—	64,905	50	89,227	63	3,119,513	38	17,767	35	—	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,925,500	74,500	—	—	—	—	1,257,366	75	422,086	81	141,582	51	2,037,314	80	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	16,935,250	3,064,750	4,120,008	90	—	—	294,116	—	—	—	—	—	—	—	4,029	—	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,993,300	6,700	—	—	—	—	—	—	16,632	42	23,876	60	1,900,420	80	—	—	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	16,779,050	3,220,950	506,099	67	—	—	—	—	51,418	73	34,325	06	—	—	11,779	35	—	—
17	Bank in Basel, Basel	17,016,500	2,983,500	8,299,097	46	—	—	—	—	1,533,634	51	366,277	84	283,758	43	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,945,850	54,150	433,514	90	—	—	—	—	276,005	22	85,276	16	118,845	—	152,924	79	—	—
19	Banque de Genève, Genève	4,566,150	433,850	440,984	50	—	—	—	—	3,886	25	19,317	55	—	—	545	50		

# Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Juni 1891.

## d'émission suisses (y compris les succursales)

juin 1891.

### Actif

-runge change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.		
Wechsel mit Faustpfand <sup>5</sup>		Conto-Corrent- Debitoren		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse <sup>6</sup>		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti		Capital non versé de dotation et sur actions					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1,929,731	05	3,590,649	65	256,953	30	25,433,066	30	3,981,705	35	—	—	550,958	27	—	—	912,985	63	—	—	52,102,572	73	1	
679,968	15	460,969	—	1,363,932	75	24,024,837	70	1,034,250	—	—	—	67,825	40	—	—	1,214,190	77	—	—	31,041,340	51	2	
491,502	25	5,549,411	54	2,974,950	—	45,471	60	8,532,397	25	32,057	40	748,939	50	—	—	222,405	50	—	—	48,581,586	32	3	
2,276,876	54	3,801,120	46	—	—	700,000	—	3,150,400	84	810,950	27	80,307	15	3,017,330	23	193,385	99	—	—	18,859,785	70	4	
2,884,377	75	555,129	80	113,681	20	256,045	70	429,947	32	—	—	66,150	—	555,500	—	76,758	16	—	—	16,546,062	02	5	
84,670	—	815,891	95	—	—	52,123	34	531,089	40	—	—	76,774	68	—	—	30,357	70	300,000	—	3,309,033	95	6	
1,476,125	—	339,461	50	1,427,920	90	24,906,261	92	1,256,340	65	924,657	80	98,400	—	—	—	1,146,376	43	—	—	35,746,438	31	7	
965,500	—	4,609,259	70	760,584	40	24,218,223	36	3,572,202	10	—	—	372,986	35	—	—	657,395	83	—	—	43,183,786	42	8	
125,961	70	9,534,293	22	2,755,555	89	8,573,747	92	1,481,845	45	—	—	624,553	61	—	—	124,179	42	—	—	30,294,258	70	9	
148,881	80	2,590,239	98	—	—	125,000	—	5,157,210	75	—	—	108,000	—	757,930	89	783,199	65	1,000,000	—	16,513,310	26	10	
172,646	65	853,107	50	1,607,882	15	28,341,412	75	1,778,125	—	45,500	—	111,805	70	—	—	1,147,057	70	1,584,000	—	37,926,660	35	11	
552,709	—	4,546,775	45	1,577,121	90	13,433,792	03	5,085,710	—	—	—	99,941	85	—	—	674,583	05	—	—	36,711,944	68	12	
1,877,725	—	4,555,606	34	18,310,631	24	7,946,978	56	11,882,516	85	—	—	101,030	34	—	—	42,698	06	—	—	48,494,695	56	13	
4,781,800	—	—	—	—	—	—	—	5,720,378	59	—	—	366,000	—	—	—	101,813	45	—	—	37,506,557	30	14	
—	—	1,016,899	70	7,992,344	75	1,058,941	05	7,131	25	—	—	—	—	—	—	279,741	39	—	—	13,941,249	37	15	
10,678,614	35	1,536,349	96	—	—	—	—	1,559,963	27	811	—	300,000	—	—	—	169,789	82	—	—	32,352,054	97	16	
8,721,195	—	2,262,123	66	1,925,000	—	—	—	3,650,032	10	57,135	—	200,000	—	—	—	148,473	05	4,000,000	—	51,936,602	95	17	
1,901,114	36	2,116,061	85	3,624,450	—	1,873,587	97	5,984,601	70	17,182	71	1,132,900	—	—	—	284,821	30	4,000,000	—	25,866,488	56	18	
1,693,629	40	—	—	—	—	—	—	1,005,090	—	80,424	30	235,094	—	—	—	51,891	40	—	—	14,334,093	35	19	
67,453	95	2,646,869	50	18,916	80	1,175	52	279,019	20	19,961	15	147,221	13	—	—	52,359	05	—	—	4,129,054	—	20	
—	—	15,830,458	07	22,497,945	67	76,613,689	73	1,701,641	39	—	—	714,927	26	175,490	90	2,658,087	91	—	—	175,255,735	55	21	
476,251	70	3,569,946	73	2,219,862	20	1,534,851	15	3,212,040	10	—	—	134,027	61	—	—	190,395	08	—	—	14,528,013	83	23	
259,236	35	3,408,218	85	14,644	40	347,338	96	1,312,035	95	8,152	45	288,145	01	3,750	—	58,806	87	—	—	8,210,462	43	24	
705,423	45	1,661,469	09	22,618	57	1,503,935	49	5,930,134	60	58,316	35	175,393	82	—	—	385,760	86	—	—	14,128,080	66	25	
4,017,794	52	6,039,775	64	4,952,695	04	4,804,280	34	21,695,689	06	165,712	93	516,595	45	542,215	99	1,171,055	54	—	—	74,550,141	61	26	
—	—	922,998	03	592,123	50	2,938,114	54	4,104,976	05	99,388	93	27,527	85	—	—	229,791	51	—	—	9,624,437	57	27	
112,860	70	366,398	29	31,001	05	1,309,219	54	762,065	—	—	—	500	—	—	—	67,893	81	—	—	3,195,113	52	28	
104,775	—	707,563	35	—	—	3,904	95	102,622	85	—	—	—	—	—	—	20,907	02	—	—	1,823,698	75	29	
133,599	30	1,437,842	75	273,971	20	9,797,326	35	797,930	02	37,149	18	54,137	05	—	—	470,581	47	—	—	21,989,561	37	30	
902,880	—	161,529	11	—	—	2,710,094	—	—	—	—	—	169,087	—	—	—	44,391	82	—	—	12,720,469	15	31	
490,055	16	636,653	14	850,977	20	4,351,801	40	1,447,562	44	—	—	275	30	—	—	215,634	29	—	—	10,401,546	22	32	
594,200	20	2,181,918	15	2,278,380	40	6,206,997	01	4,042,360	15	—	—	45,100	—	—	—	604,662	20	—	—	17,910,854	88	33	
1,005,340	60	2,376,083	63	3,049,069	55	24,064,069	68	2,688,505	85	—	—	863,270	58	—	—	1,150,071	64	—	—	40,502,494	72	34	
35,000	—	228,533	80	29,244	57	2,104,936	68	907,500	—	—	—	—	—	—	—	9,762	95	—	—	4,282,295	30	35	
237,500	—	1,178,894	43	1,275,000	45	439,760	30	2,145,554	—	—	—	—	—	—	—	59,157	91	—	—	6,507,188	09	36	
50,534,189	93	92,139,003	85	82,797,459	08	297,010,891	84	119,699,658	44	2,357,399	47	8,483,666	59	5,052,218	01	15,616,664	23	10,884,000	—	—	—	—	
594,004,412. 68										29,182,548. 83										Aktiven Actif		1,015,017,669	66

\* Inkl. Wechsel zum Inkasso. \* Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. \* Inkl. Liquidationen und Restanzen.  
 \* Compris les effets à l'encaissement. \* Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. \* Compris liquidations et soldes.

### Passif

-schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.	
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassen- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse <sup>9</sup>		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
787,090	25	—	—	16,263,201	69	8,739,600	—	—	—	—	—	1,260,752	95	470,029	68	6,000,000	—	—	—	52,102,572	73	1
1,560	60	1,012,249	40	3,768,877	20	19,731,950	—	—	—	—	—	914,101	85	1,014,856	44	3,000,000	—	—	—	31,041,340	51	2
2,797	95	5,000,000	—	—	—	3,841,500	—	—	—	—	—	263,723	80	401,123	52	10,000,000	—	—	—	48,581,586	32	3
1,165,428	25	399,935	72	5,052,230	33	3,620,376	19	—	—	—	—	20,000	—	265,585	63	2,000,000	—	—	—	18,859,785	70	4
141,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	900,000	—	265,089	21	4,500,000	—	—	—	16,546,062	02	5
—	—	239,547	92	206,919	64	678,979	11	—	—	—	—	125,500	—	86,701	33	700,000	—	300,000	—	3,309,033	95	6
3,356	25	3,569,764	22	5,568,507	98	20,248,822	—	—	—	—	—	740,000	—	1,099,430	76	3,000,000	—	—	—	35,746,438	31	7
6,232	40	487,734	60	3,192,550	62	21,642,400	—	—	—	—	—	600,000	—	704,307	88	6,000,000	—	—	—	43,183,786	42	8
2,269,648	80	—	—	8,823,767	99	7,840,503	80	—	—	448,862	50	767,256	21	75,348	65	3,000,000	—	—	—	30,294,258	70	9
555,833	60	1,127,018	—	4,803,452	46	2,868,965	—	—	—	—	—	810,000	—	837,361	93	1,000,000	—	1,000,000	—	16,513,310	26	10
57,401	—	1,710,773	15	8,529,865	95	17,509,795	90	—	—	—	—	1,370,919	—	938,706	55	3,416,000	—	1,584,000	—	37,9		

**General-Monats-Bilanz vom 30. Juni 1891**  
verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	31. Mai.		30. Juni.	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	145,791,450	—	149,039,700	—
Eigene und andere Noten in Kassa	36,458,550	—	33,408,600	—
<b>Noten-Emission</b>	<b>182,250,000</b>	<b>—</b>	<b>182,448,300</b>	<b>—</b>
Giro- und Checks-Konti	27,793,013	04	23,680,925	44
Depositen- und Kassascheine	3,158,872	23	4,069,345	53
Emissionsbanken und Zweiganstalten	23,893,569	17	25,332,658	—
Korrespondent-Kreditoren	7,012,439	35	6,461,896	22
Konto-Korrent-Kreditoren	64,874,274	77	67,818,441	72
Diverse	241,220	23	526,054	34
<b>Andere kurzfristige Schulden</b>	<b>126,973,388</b>	<b>79</b>	<b>127,889,321</b>	<b>25</b>
Eigen-Wechsel	2,469,195	25	5,278,726	50
Tratten und Acceptationen	13,139,125	30	12,590,321	39
<b>Wechsel-Schulden</b>	<b>15,608,320</b>	<b>55</b>	<b>17,869,047</b>	<b>89</b>
Konto-Korrent-Kreditoren	27,952,712	35	27,092,669	30
Sparkassa-Einlagen	162,323,966	80	161,967,518	81
Depositen-Scheine und Obligationen	300,684,700	10	301,056,722	66
Feste Anleihen	5,510,500	—	5,545,500	—
Diverse	767,754	90	737,618	55
<b>Andere Schulden auf Zeit</b>	<b>497,239,634</b>	<b>15</b>	<b>496,400,029</b>	<b>32</b>
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	25,056,041	99	25,134,174	97
Gesellschafts-Konti	14,523,339	15	17,126,796	23
Eingezahltes Kapital	137,213,200	—	137,266,000	—
<b>Eigene Gelder</b>	<b>176,792,581</b>	<b>14</b>	<b>179,526,971</b>	<b>20</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>10,936,800</b>	<b>—</b>	<b>10,884,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,009,800,724</b>	<b>63</b>	<b>1,015,017,669</b>	<b>66</b>
<b>Aktiven</b>				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	64,534,040	—	66,484,280	—
Verfügbare Baarschaft	18,169,750	—	16,585,545	—
Eigene Noten	20,914,900	—	16,237,600	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	15,543,650	—	17,171,000	—
Uebrige Kassabestände	1,169,206	40	1,594,037	—
<b>Kassa</b>	<b>120,331,546</b>	<b>40</b>	<b>118,072,462</b>	<b>—</b>
Emissionsbanken und Zweiganstalten	26,488,392	26	27,718,110	42
Korrespondenten-Debitoren	22,230,314	41	22,107,082	84
Diverse	1,307,598	65	2,673,522	63
<b>Kurzfristige Guthaben</b>	<b>50,026,305</b>	<b>32</b>	<b>52,498,715</b>	<b>89</b>
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	149,519,687	84	146,468,816	52
Wechsel auf das Ausland	15,080,337	17	13,372,523	81
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	47,645,901	89	50,534,189	93
<b>Wechsselforderungen</b>	<b>212,245,926</b>	<b>90</b>	<b>210,375,530</b>	<b>26</b>
Konto-Korrent-Debitoren	92,422,595	91	92,139,003	85
Schuldenscheine ohne Wechselverbindlichkeit	83,243,512	11	82,797,459	08
Hypothekar-Anlagen	296,187,793	87	297,010,891	84
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	116,148,720	28	119,639,658	44
Liquidationen und Diverse	1,844,857	47	2,357,399	47
<b>Andere Forderungen auf Zeit</b>	<b>589,347,479</b>	<b>64</b>	<b>594,004,412</b>	<b>68</b>
Mobilien und Immobilien	11,437,601	87	8,483,666	59
Kommanditen und Beteiligungen	2,016,030	53	5,052,218	01
Gesellschafts-Konti	13,459,033	97	15,646,664	23
<b>Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti</b>	<b>26,912,666</b>	<b>37</b>	<b>29,182,548</b>	<b>83</b>
<b>Ausstehendes Kapital</b>	<b>10,936,800</b>	<b>—</b>	<b>10,884,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,009,800,724</b>	<b>63</b>	<b>1,015,017,669</b>	<b>66</b>

**Bilan général mensuel du 30 juin 1891**  
comparé avec le mois précédent.

Passif.	31 mai.		30 juin.	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
Billets en mains de tiers	145,791,450	—	149,039,700	—
Propres billets et autres billets en caisse	36,458,550	—	33,408,600	—
<b>Emission de billets</b>	<b>182,250,000</b>	<b>—</b>	<b>182,448,300</b>	<b>—</b>
Comptes de virement et de chèques	27,793,013	04	23,680,925	44
Bons de caisse et de dépôts	3,158,872	23	4,069,345	53
Banques d'émission et succursales	23,893,569	17	25,332,658	—
Korrespondanten créanciers	7,012,439	35	6,461,896	22
Comptes courants créanciers	64,874,274	77	67,818,441	72
Divers	241,220	23	526,054	34
<b>Autres engagements à courte échéance</b>	<b>126,973,388</b>	<b>79</b>	<b>127,889,321</b>	<b>25</b>
Billets à ordre	2,469,195	25	5,278,726	50
Traits et acceptations	13,139,125	30	12,590,321	39
<b>Engagements par effets de change</b>	<b>15,608,320</b>	<b>55</b>	<b>17,869,047</b>	<b>89</b>
Comptes courants créanciers	27,952,712	35	27,092,669	30
Dépôts en caisse d'épargne	162,323,966	80	161,967,518	81
Bons de dépôt et obligations	300,684,700	10	301,056,722	66
Emprunts fixes	5,510,500	—	5,545,500	—
Divers	767,754	90	737,618	55
<b>Autres engagements à terme</b>	<b>497,239,634</b>	<b>15</b>	<b>496,400,029</b>	<b>32</b>
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	25,056,041	99	25,134,174	97
Comptes d'ordre	14,523,339	15	17,126,796	23
Capital versé	137,213,200	—	137,266,000	—
<b>Fonds propres</b>	<b>176,792,581</b>	<b>14</b>	<b>179,526,971</b>	<b>20</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>10,936,800</b>	<b>—</b>	<b>10,884,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,009,800,724</b>	<b>63</b>	<b>1,015,017,669</b>	<b>66</b>
<b>Actif.</b>				
Couverture légale des billets en circulation	64,534,040	—	66,484,280	—
Espèces disponibles	18,169,750	—	16,585,545	—
Propres billets	20,914,900	—	16,237,600	—
Billets des autres banques d'émission suisses	15,543,650	—	17,171,000	—
Autres valeurs en caisse	1,169,206	40	1,594,037	—
<b>Caisse</b>	<b>120,331,546</b>	<b>40</b>	<b>118,072,462</b>	<b>—</b>
Banques d'émission et succursales	26,488,392	26	27,718,110	42
Korrespondenten débiteurs	22,230,314	41	22,107,082	84
Divers	1,307,598	65	2,673,522	63
<b>Créances à courte échéance</b>	<b>50,026,305</b>	<b>32</b>	<b>52,498,715</b>	<b>89</b>
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	149,519,687	84	146,468,816	52
Effets sur l'étranger	15,080,337	17	13,372,523	81
Avances sur nantissement (y compris warrants)	47,645,901	89	50,534,189	93
<b>Créances sur lettres de change</b>	<b>212,245,926</b>	<b>90</b>	<b>210,375,530</b>	<b>26</b>
Comptes courants débiteurs	92,422,595	91	92,139,003	85
Obligations sans engagement par lettres de change	83,243,512	11	82,797,459	08
Créances hypothécaires	296,187,793	87	297,010,891	84
Effets publics	116,148,720	28	119,639,658	44
Liquidations et divers	1,844,857	47	2,357,399	47
<b>Autres créances à terme</b>	<b>589,347,479</b>	<b>64</b>	<b>594,004,412</b>	<b>68</b>
Mobilier et immobilier	11,437,601	87	8,483,666	59
Commandites et participations	2,016,030	53	5,052,218	01
Comptes d'ordre	13,459,033	97	15,646,664	23
<b>Placements fixes et comptes d'ordre</b>	<b>26,912,666</b>	<b>37</b>	<b>29,182,548</b>	<b>83</b>
<b>Capital non versé</b>	<b>10,936,800</b>	<b>—</b>	<b>10,884,000</b>	<b>—</b>
	<b>1,009,800,724</b>	<b>63</b>	<b>1,015,017,669</b>	<b>66</b>

**Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.**

**Zollwesen. — Douanes.**

**Etats-Unis.** Nous sommes en mesure d'indiquer quelques cas intéressants à un haut degré les fabricants de boîtes à musique et de montres.

1° **Boîtes à musique et instruments semblables.** Le numéro 215 du tarif Mac Kinley stipule que les articles, marchandises ou produits fabriqués en tout ou en partie en métal, sont soumis à un droit de 45% de la valeur. Le numéro 230 du même tarif fixe à 35% de la valeur, le droit pour mobilier et ébénisterie en bois, fini en tout ou en partie, articles en bois ou dont le bois est l'élément de principale valeur.

Or, un importateur de boîtes à musique a prétendu que ni le numéro 215, ni le numéro 230 ne pouvaient être appliqués à ces articles, ceux-ci rentrant plutôt sous l'article 4 du bill qui stipule un droit de 20% de la valeur pour les articles ouverts en tout ou en partie, non dénommés au tarif.

Suivant la décision du collège des „appraiseurs“ (experts), cette prétention est inadmissible, car les boîtes à musique rentrent sous le numéro 215 du tarif et paient un droit de 45% de la valeur, ou bien, si elles sont tout en bois ou si le bois est l'élément de principale valeur, elles rentrent sous le numéro 230 et sont dans ce cas assujetties au droit de 35% de la valeur.

Un importateur d'accordéons avait refusé de payer le droit de 45% ad valorem, alléguant que dans ces articles le bois est l'élément de principale valeur et qu'ils sont donc soumis au droit de 35%. Le „appraisseur“ a reconnu qu'à la vérité le bois représentait la valeur principale, mais en raison de ce que le métal constituait, tant par sa quantité que par sa valeur, une partie importante de l'instrument, il a admis que dans ce cas, c'était sans aucun doute le numéro 215 du tarif qui était applicable et que le droit à payer était donc de 45% ad valorem.

Toutefois, le „general appraiser“ a donné raison au recourant. Pour les boîtes à musique faites en bois et en métal, il faut avant tout savoir laquelle des deux matières

a le plus de valeur. Dans le cas dont il s'agit, c'est le bois qui domine, ainsi que le „appraisseur“ le reconnaît lui-même; il importe peu que le métal forme une partie plus ou moins forte de l'instrument si cette partie a une valeur inférieure à celle du bois.

2° **Montres pour voitures, wagons, etc.** Lors de la taxation de montres de ce genre (le cas particulier se rapportait à des pièces d'origine suisse avec boîtes nickel, de 2 1/2 pouces de diamètre, semblables aux montres de poche, sauf la dimension), il s'agissait de savoir si elles devaient être taxées comme montres de poche à 25% de la valeur, ou si elles appartenaient à la catégorie des objets fabriqués en tout ou en partie en métal et passibles d'un droit de 45% de la valeur (numéros 215 et 215 du tarif Mac Kinley). Le préposé aux douanes voulait percevoir le droit de 45% ad valorem parce que, vu leurs dimensions extraordinaires ces objets ne pouvaient être taxés comme montres de poche. De son côté, l'importateur ne voulait payer que le 25% de la valeur, alléguant que les articles en question appartiennent à la catégorie des montres de poche et rentrent, comme tels, dans le numéro 211 dudit tarif. Un horloger, appelé comme expert, a déclaré que les montres en cause, dont un exemplaire a été produit au juge, sont connues dans le commerce sous le nom de „montres pour voitures, wagons, etc.“, qu'elles sont munies du mouvement des montres de poche, fait dans une fabrique de montres de poche. Ces articles n'ont de dimensions que pour que le cadran soit visible même dans l'obscurité. Un fabricant de pendules a confirmé les déclarations de l'horloger et déclaré que l'exemplaire produit est une sorte de montre de poche; des pendules sont aussi employées comme montres de voitures, mais elles n'ont pas la même forme. En raison de ces témoignages et en l'absence de preuves contraires, le juge a décidé que le droit pour les montres de poche est aussi applicable aux montres pour voitures.

**Télégrammes.**

23 juillet. Les lignes transandinnes sont rétablies.

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.**

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne

**Thunersee-Beatenberg-Bahn.**

**Generalversammlung der Aktionäre**

Samstags den 8. August nächsthin, des Vormittags 10 Uhr, im Hôtel zum Freienhof in Thun.

**Verhandlungsgegenstände:**

- 1) Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes sammt Rechnung für das Jahr 1890.

2) Neuwahlen des Verwaltungsrathes und der Censoren.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung werden vom 3. August an in Thun bei Herrn Notar Hirschi, Sekretär des Verwaltungsrathes, und in Bern bei der Bodencreditanstalt, sowie unmittelbar vor Beginn der Versammlung dortselbst gegen Ausweis über Aktienbesitz ausgegeben. An den nährlichen Stellen kann der gedruckte Geschäftsbericht sammt Rechnung und Revisionsbefund erhoben werden.

Bern, 22. Juli 1891.

Namens des Verwaltungsrathes,

Der Präsident:  
**Fr. Hofer.**